



**23. Gesundheit**

Amt für Prävention, Gesundheitsförderung  
und öffentliche Gesundheit

**31. Landwirtschaft**

Landestierärztlicher Dienst

**23. Salute**

Ufficio Prevenzione, Promozione della salute  
e Sanità pubblica

**31. Agricoltura**

Servizio veterinario provinciale

Bozen/ Bolzano, 14.06.2023

Bearbeitet von / redatto da:  
Felice Sansonetti - Mattia Lösche  
Tel. 0471 418175-60 - 0471 418177-60  
felice.sansonetti@provincia.bz.it  
mattia.loesche@provincia.bz.it

All'  
Azienda sanitaria dell'Alto Adige  
Servizio aziendale di igiene alimenti e della  
nutrizione (S.I.A.N.)  
PEC: sian@pec.sabes.it

Azienda sanitaria dell'Alto Adige  
Servizio Veterinario aziendale  
PEC: vet@pec.sabes.it

Provincia autonoma di Bolzano  
Laboratorio Analisi alimenti e sicurezza dei  
prodotti  
EMAIL: labalimenti@provincia.bz.it

Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle  
Venezie  
SCT6 Bolzano  
PEC: sezionebolzano.izsvenezie@legalmail.it

Zur Kenntnis: Ministero della Salute  
Per conoscenza: Direzione Generale per l'Igiene e la Sicurezza degli  
Alimenti e la Nutrizione - Ufficio 6  
PEC: dgsan@postacert.sanita.it

Istituto Superiore di Sanità  
Dipartimento sanità pubblica veterinaria e sicurezza  
alimentare  
PEC: sanv@pec.iss.it

Provincia autonoma di Bolzano  
Ufficio Frutti-viticoltura  
EMAIL: frutti-viticultura@provincia.bz.it

Provincia autonoma di Bolzano  
Laboratorio Analisi aria e radioprotezione  
EMAIL: labariarad@provincia.bz.it

Provincia autonoma di Bolzano  
Laboratorio biologico  
EMAIL: labbio@provincia.bz.it

Comando Carabinieri per la Salute  
N.A.S. di Trento  
PEC: stn34356@pec.carabinieri.it

ICQRF Nord-Est - San Michele all'Adige  
PEC: aoo.icqrf.su@pec.politicheagricole.gov.it

Landhaus 12, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 1 • 39100 Bozen  
Tel. 0471 41 81 60  
<http://www.provinz.bz.it/gesundheitspraevention.prevenzione@pec.prov.bz.it>  
Steuernr./Mwst.Nr. 00390090215

Laura-Conti-Weg 4 • 39100 Bozen  
Tel. 0471 63 51 00  
<http://www.provinz.bz.it/landwirtschaft/vet@pec.prov.bz.it>  
Steuernr./Mwst.Nr. 00390090215

Palazzo 12, via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano  
Tel. 0471 41 81 60  
<http://www.provincia.bz.it/salutepraevention.prevenzione@pec.prov.bz.it>  
Codice fiscale/Partita Iva 00390090215

via Laura Conti 4 • 39100 Bolzano  
Tel. 0471 63 51 00  
<http://www.provinz.bz.it/landwirtschaft/vet@pec.prov.bz.it>  
Codice fiscale/Partita Iva 00390090215



Azienda sanitaria dell'Alto Adige  
Direttore generale  
Dott. Florian Zerzer  
PEC: dg@pec.sabes.it

Azienda sanitaria dell'Alto Adige  
Direttore Sanitario f.f.  
Dott. Josef Widmann  
PEC: ds@pec.sabes.it

Azienda sanitaria dell'Alto Adige  
Direttrice Tecnico Assistenziale  
Dott.ssa Marianne Siller  
PEC: dg@pec.sabes.it

Direttrice di Ripartizione  
Laura Schrott  
EMAIL: salute@provincia.bz.it

Direttore della Ripartizione 31. Agricoltura  
Martin Pazeller  
EMAIL: agricoltura@provincia.bz.it

**Autonome Provinz Bozen  
Umsetzung des nationalen Plans zur  
amtlichen Kontrolle von Kontaminanten aus  
der Landwirtschaft und pflanzeneigener  
Toxine in Lebensmitteln.**

**Jahre 2023 - 2027**

*1. Einleitung*

Mit Schreiben Nr. 0006781-24/02/2023 haben das Amt 6 und das Amt 8 der Generaldirektion für Lebensmittelhygiene, Lebensmittelsicherheit und Ernährung (D.G.I.S.A.N.) des Gesundheitsministeriums den zuständigen Gesundheitsressorts der Regionen und Autonomen Provinzen sowie weiteren Behörden den "Piano nazionale di controllo ufficiale di contaminanti e tossine vegetali naturali negli alimenti. Anni 2023 - 2027" (nachfolgend: „Nationaler Plan“) übermittelt.

Am 7. Juni 2023 übermittelte das Amt 6 der Generaldirektion für Lebensmittelhygiene, Lebensmittelsicherheit und Ernährung (D.G.I.S.A.N.) des Gesundheitsministeriums den zuständigen Gesundheitsressorts der Regionen und Autonomen Provinzen sowie weiteren Behörden das Schreiben Nr. 0023693-07/06/2023 mit dem Betreff: "**Revisione ALLEGATO 10 del Piano nazionale di controllo ufficiale di contaminanti e tossine vegetali negli alimenti. Anni 2023-2027**".

**Provincia autonoma di Bolzano  
Attuazione provinciale del Piano nazionale  
di controllo ufficiale dei contaminanti  
agricoli e delle tossine vegetali negli  
alimenti.**

**Anni 2023 - 2027**

*1. Introduzione*

Con nota n. 0006781-24/02/2023 l'Ufficio 6 e l'Ufficio 8 della Direzione Generale per l'Igiene e la Sicurezza degli Alimenti e la Nutrizione (D.G.I.S.A.N.) del Ministero della Salute ha inviato ai competenti Assessorati delle Regioni e delle Province autonome ed altre autorità competenti, il "Piano nazionale di controllo ufficiale di contaminanti e tossine vegetali naturali negli alimenti. Anni 2023 - 2027." (di seguito: "Piano nazionale").

Successivamente, in data 7 giugno 2023, l'Ufficio 6 della Direzione Generale per l'Igiene e la Sicurezza degli Alimenti e la Nutrizione (D.G.I.S.A.N.) del Ministero della Salute ha inviato ai competenti Assessorati delle Regioni e delle Province autonome ed altre autorità competenti, la nota n. 0023693-07/06/2023 recante oggetto: "**Revisione ALLEGATO 10 del Piano nazionale di controllo ufficiale di contaminanti e tossine vegetali negli alimenti. Anni 2023-2027**".



Das oben genannte Schreiben Nr. 0023693-07/06/2023 enthält den neuen Anhang 10 „Indicazioni per l’inserimento di dati nel sistema NSIS Radisan“, der den Vorherigen vollständig ersetzt.

Die Änderung betrifft nur die Codes in Punkt 10), die sich auf Milch beziehen, und ist im Anhang grau markiert.

Der „Nationale Plan“ gliedert sich in zwei Abschnitte: Ein Teil bezieht sich auf die amtlichen Kontrollen von Lebensmitteln, die auf dem Staatsgebiet in Verkehr gebracht wurden oder gebracht werden. Dieser besteht aus einem gemeinsamen Teil mit Angaben für alle Kontaminanten und Pflanzentoxine (Absatz 6.1 des „Nationalen Plans“) und spezifischen Teilen mit Angaben für umwelt- und industriebedingte Kontaminanten in Lebensmitteln (Absatz 6.2 des „Nationalen Plans“) bzw. für Kontaminanten aus der Landwirtschaft und pflanzeneigener Toxine in Lebensmitteln (Absatz 6.3 des „Nationalen Plans“).

Aus Gründen der Einfachheit wird der „Nationale Plan“ in der Autonomen Provinz Bozen mit zwei separaten „Landesplänen“ umgesetzt: das vorliegende Dokument ist der „Landesplan für die amtlichen Kontrollen von Kontaminanten aus der Landwirtschaft und pflanzeneigener Toxine in Lebensmitteln. Jahre 2023 - 2027“.

Der „Nationale Plan“ ist vom „Coordinamento Interregionale - Area Prevenzione e Sanità pubblica della Commissione Salute“ - genehmigt worden und gilt für die Provinz Bozen ebenso wie dieses Dokument ab dem Jahr 2023.

Die entsprechenden Teile des „Nationalen Plans“ zielen auf die amtliche Kontrolle von Kontaminanten aus der Landwirtschaft und pflanzeneigener Toxine in Lebensmitteln ab und liefern Hinweise für eventuelle zusätzliche Kontrollmaßnahmen, die durch die Ausarbeitung spezifischer „ZUSATZ-PLÄNE“ geregelt werden.

Die verschiedenen Kapitel des „Nationalen Plans“ benennen die Kontaminanten aus der Landwirtschaft und pflanzeneigener Toxine in Lebensmitteln, legen die Rollen und Ziele der verschiedenen Akteure, die wichtigsten Matrices für die Stichproben und die

La suddetta nota n. 0023693-07/06/2023 contiene il nuovo ALLEGATO 10 „Indicazioni per l’inserimento di dati nel sistema NSIS Radisan“ che sostituisce integralmente quello precedente.

La revisione concerne i soli codici del punto 10) riferiti al latte ed è evidenziata, in grigio, nell'allegato stesso.

Il „Piano nazionale“ comprende 2 distinte sezioni. La sezione riferita ai controlli ufficiali degli alimenti sul territorio nazionale immessi sul mercato o da immettere sul mercato è caratterizzata da una parte comune contenente indicazioni per tutti i contaminanti e le tossine vegetali (paragrafo 6.1 del „Piano nazionale“) e parti specifiche contenenti indicazioni, rispettivamente, per i contaminanti ambientali e industriali (paragrafo 6.2 del „Piano nazionale“) e per i contaminanti agricoli e le tossine vegetali (paragrafo 6.3 del „Piano nazionale“).

Per semplicità il „Piano nazionale“ viene implementato nella Provincia autonoma di Bolzano con due distinti „Piani provinciali“: il presente documento rappresenta il „Piano provinciale di controllo ufficiale dei contaminanti agricoli e delle tossine vegetali negli alimenti. Anni 2023 -2027“.

Il „Piano nazionale“ è stato approvato dal „Coordinamento Interregionale - Area Prevenzione e Sanità pubblica della Commissione Salute“, e si applica in Provincia di Bolzano assieme al presente documento dal 2023.

Le apposite sezioni del „Piano nazionale“ sono volte al controllo ufficiale dei contaminanti agricoli e tossine vegetali negli alimenti e forniscono indicazioni per eventuali attività di controllo aggiuntive definite tramite la predisposizione di specifici „EXTRA PIANI“.

Apposite sezioni del „Piano nazionale“ definiscono ruoli ed obiettivi per i diversi soggetti coinvolti, individuano i contaminanti agricoli e le tossine vegetali naturali, le principali matrici oggetto di campionamento e le informazioni minime che ogni Regione e



Mindestinformationen, die jede Region und autonome Provinz in den amtlichen Kontrollplan aufnehmen muss, der auf dem Gebiet umgesetzt werden soll, fest.

## *2. Definitionen und Akronyme für Lebensmittel*

Für Definitionen und Akronyme wird auf Kapitel 1 (Definitionen e acronimi) des „Nationalen Plans“ verwiesen.

## *3. Zielsetzungen und rechtliche Grundlagen*

Der Nationale Kontrollplan hat in erster Linie das Ziel, den Behörden der Regionen und autonomen Provinzen Hinweise für die amtliche Kontrolle von Kontaminanten aus der Landwirtschaft und pflanzeneigener Toxine in Lebensmitteln gemäß Verordnung (EG) Nr. 1881/2006 zu geben.

**Hinweis:** Am 25. Mai 2023 trat die Verordnung (EU) 2023/915 der Kommission vom 25. April 2023 über Höchstgehalte für bestimmte Kontaminanten in Lebensmitteln und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1881/2006 in Kraft.

Einige der Ziele des Nationalen Plans sind:

- Hinweise hinsichtlich Probenahmen in Bezug auf bestimmte Kombinationen von Lebensmitteln/Kontaminanten aus der Landwirtschaft (oder pflanzeneigener Toxine) auf der Grundlage der Prinzipien für die Bewertung der Verbraucherexposition zu geben;
- ermöglichen, dass durch die Verarbeitung der Ergebnisse der Kontrollaktivitäten, das Risikomanagementsystem auf dem gesamten Staatsgebiet überprüft wird und somit die Risiken zum Zweck einer nachfolgenden Planung neu bewertet werden können;
- bei der jährlichen Neubewertung Gesetzesänderungen, neu auftretende Risiken, Kontrollergebnisse, EU-Warnmeldungen und sonstige Kontrolldaten zu berücksichtigen, die von den Behörden der Regionen und der autonomen Provinzen bereitgestellt werden;

Provincia autonoma deve includere nel piano di controllo ufficiale da implementare sul territorio.

## *2. Definizioni e acronimi per i prodotti alimentari*

Per le definizioni e gli acronimi si rimanda al capitolo 1. (Definizioni e acronimi) del “Piano nazionale”.

## *3. Obiettivi e normativa di riferimento*

Il “Piano nazionale” si prefigge in primo luogo l'obiettivo di fornire indicazioni alle Autorità regionali e delle Province autonome sul controllo ufficiale dei contaminanti e tossine vegetali naturali nei prodotti alimentari di cui al regolamento (CE) n. 1881/2006.

**Avviso:** il 25 maggio 2023 è entrato in vigore il Regolamento (UE) 2023/915 della Commissione del 25 aprile 2023 relativo ai tenori massimi di alcuni contaminanti negli alimenti e che abroga il regolamento (CE) n. 1881/2006.

Alcuni altri obiettivi del “Piano nazionale” sono:

- fornire indicazioni di campionamento riguardanti specifiche combinazioni prodotto alimentare/contaminante agricolo (o tossina vegetale) sulla base dei principi che regolano la valutazione dell'esposizione del consumatore;
- consentire, attraverso l'elaborazione dei risultati delle attività di controllo, di verificare il sistema di gestione dei rischi sull'intero territorio nazionale, e quindi di rivalutare i rischi ai fini della successiva pianificazione;
- tenere conto, nella rivalutazione annuale, di modifiche legislative, di rischi emergenti, delle risultanze dei controlli, delle notifiche di allerta UE, di altri eventuali dati di controllo forniti dalle Autorità Regionali e delle Province autonome;



- die Erfassung und Übermittlung der Daten an die Europäische Behörde für Lebensmittelsicherheit (EFSA).

Bezüglich der Liste der grundlegenden Rechtsvorschriften wird auf Anhang 1 des „Nationalen Plans“ und insbesondere die folgenden verwiesen:

- die Verordnung (EWG) Nr. 315/1993 zur Festlegung von gemeinschaftlichen Verfahren zur Kontrolle von Kontaminanten in Lebensmitteln;
- die Verordnung (EG) Nr. 1881/2006 zur Festsetzung der Höchstgehalte für bestimmte Kontaminanten in Lebensmitteln in ihrer geänderten Fassung, die durch die Verordnung (EU) Nr. 2023/915, die am 25. Mai 2023 in Kraft trat, aufgehoben wurde.

Die Verordnung (EWG) Nr. 315/1993 hat den Begriff „Kontaminant“, die Pflicht zur Inverkehrbringung sicherer Lebensmittel und die Notwendigkeit, die Menge der Kontaminanten durch gute Praxis so gering wie möglich zu halten, eingeführt. Artikel 2 Absatz 1 besagter Verordnung sieht ausdrücklich vor, dass *„kein Lebensmittel in den Verkehr gebracht werden (darf), das einen Kontaminanten in einer gesundheitlich und insbesondere toxikologisch nicht vertretbaren Menge enthält“*.

Nähere Informationen über die dazugehörigen Bestimmungen finden sich in Kapitel 4 (Gesetzgebung) und im Anhang 1 (Gesetzgebung und Richtlinien) des „Nationalen Plans“.

#### 4. Umsetzung des „Nationalen Plans“

In Umsetzung des Kapitels 5 (Umsetzung des amtlichen Kontrollplans) und insbesondere des Absatz 6.3 (Kontrollen auf nationaler Ebene: Kontaminanten aus der Landwirtschaft und pflanzeneigener Toxine) und des Anhang 8 (Stichprobenprogramm für Lebensmittel zum Nachweis von Kontaminanten aus der Landwirtschaft und pflanzeneigener Toxine) des „Nationalen Plans“ wird dieser „Landesplan“ für die amtlichen Kontrollen von Kontaminanten aus der Landwirtschaft und pflanzeneigener Toxine in Lebensmitteln erstellt.

- consentire la raccolta e la trasmissione dei dati all'EFSA.

Per quanto riguarda l'elenco della normativa di riferimento si rimanda all'allegato 1 del “Piano nazionale” del quale si citano in particolare:

- il regolamento (CEE) n. 315/1993 che stabilisce procedure comunitarie nei prodotti alimentari;
- il regolamento (CE) n. 1881/2006 che stabilisce i livelli massimi per certi contaminanti negli alimenti, abrogato dal regolamento (UE) n. 2023/915, entrato in vigore il 25 maggio 2023.

Il regolamento (CEE) n. 315/1993 introduce il concetto di contaminante, l'obbligo di immissione sul mercato di prodotti sicuri e la necessità di mantenere i contaminanti ai livelli più bassi raggiungibili con le buone pratiche. Il paragrafo 1 dell'articolo 2 del suddetto regolamento prevede espressamente che *“un prodotto alimentare non può essere commercializzato se contiene contaminanti in quantitativi inaccettabili sotto l'aspetto della salute pubblica e in particolare sul piano tossicologico”*.

Per approfondimenti sulla normativa di riferimento, si vedano il capitolo 4 (Normativa di riferimento) e l'allegato 1 (Normativa ed altre disposizioni) e del “Piano nazionale”.

#### 4. Attuazione provinciale del “Piano nazionale”

In attuazione del capitolo 5 (Attuazione del Piano), del paragrafo 6.3 (Controlli sul territorio nazionale: contaminanti agricoli e tossine vegetali) e dell'allegato 8 (Programma di campionamento di alimenti per la ricerca di contaminanti agricoli e tossine vegetali sul territorio nazionale) del “Piano nazionale”, si predispone il presente “Piano provinciale” di controllo ufficiale dei contaminanti agricoli e tossine vegetali naturali nei prodotti alimentari.



Der „Nationale Plan“ und der „Landesplan“ haben eine fünfjährige Gültigkeit und beziehen sich auf die Jahre 2023 - 2027.

Der Betriebliche Tierärztliche Dienst, der Betriebliche Dienst für Hygiene der Lebensmittel und der Ernährung (S.I.A.N.) des Südtiroler Sanitätsbetriebes sowie das Labor für Lebensmittelanalysen und Produktsicherheit der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz haben sich mittels elektronischer Post auf den Text dieses Landesplans geeinigt.

#### *5. Aufteilung der Zuständigkeiten*

Die amtlichen Kontroll- und Probenahme-tätigkeiten auf Kontaminanten aus der Landwirtschaft und auf pflanzeneigene Toxine werden dem Betrieblichen Dienst für Hygiene der Lebensmittel und der Ernährung (S.I.A.N.) und dem Tierärztlichen Dienst des Südtiroler Sanitätsbetriebes übertragen, deren beauftragtes Personal unter besonderer Beachtung von Absatz 6.3 (Kontrollen auf nationaler Ebene: Kontaminanten aus der Landwirtschaft und pflanzeneigene Toxine) des „Nationalen Plans“ vorzugehen hat.

Die Analysen von Lebensmitteln **nicht** tierischen Ursprungs werden vom Labor für Lebensmittelanalysen der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz, in der Folge „Labor PABZ“ genannt, durchgeführt. [Es handelt sich um ein im Sinne des Artikels 37 der Verordnung (EU) Nr. 2017/625 benanntes Labor, das die Einhaltung der Vorgaben gemäß Artikel 5 Paragraph 1 Buchstabe d der Verordnung garantieren soll].

Der Ansprechpartner für das „Labor PABZ“ ist:  
Luca D'Ambrosio, Tel. 0471417120  
E-Mail: lebensmittellab@provinz.bz.it  
PEC: food@pec.prov.bz.it

Das „Labor PABZ“ kann im Bedarfsfall auch auf andere Labore, die zur Durchführung der betroffenen Analysen berechtigt sind, zurückgreifen.

Der Landestierärztliche Dienst übergibt seine Proben an das Institut für Tierseuchenbekämpfung der Venetien - Außenstelle 6 - Bozen.

Il “Piano nazionale” e il “Piano provinciale” hanno valenza quinquennale e si riferiscono agli anni 2023-2027.

Il testo del presente “Piano provinciale” è stato condiviso a mezzo posta elettronica con il Servizio Veterinario aziendale ed il Servizio aziendale di igiene alimenti e della nutrizione (S.I.A.N.), dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige nonché con il Laboratorio analisi alimenti e la sicurezza dei prodotti dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima.

#### *5. Ripartizione delle competenze*

Le attività di controllo ufficiale e di campionamento per i contaminanti agricoli e le tossine vegetali, vengono demandate al Servizio aziendale di igiene alimenti e della nutrizione (S.I.A.N.) e al Servizio Veterinario aziendale dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige, il cui personale incaricato dovrà applicare quanto definito nel “Piano nazionale”, con particolare riferimento a quanto previsto dal paragrafo 6.3 (Controlli sul territorio nazionale: contaminanti agricoli e tossine vegetali).

Le analisi sugli alimenti di origine **non** animale saranno effettuate dal Laboratorio analisi alimenti e sicurezza dei prodotti dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima (di seguito: “Laboratorio PABZ”). [Si tratta di Laboratorio designato ai sensi dell'articolo 37 del regolamento (UE) n. 2017/625, allo scopo di assicurare quanto previsto dall'art. 5, paragrafo 1, lettera d) del medesimo regolamento].

Il referente del “Laboratorio PABZ” è:  
Luca D'Ambrosio, Tel. 0471 417120  
Email: labalimenti@provincia.bz.it  
PEC: food@pec.prov.bz.it

Il “Laboratorio PABZ” può avvalersi, ove necessario, di altri laboratori designati all'effettuazione delle analisi di cui sopra.

Il Servizio Veterinario aziendale consegnerà i propri campioni all'Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie - SCT6 Bolzano.



## 6. Probenahmen und Anweisungen zur Risikoprävention und -minderung

Nähere Hinweise finden sich in Absatz 6.3 (Kontrollen auf nationaler Ebene: Kontaminanten aus der Landwirtschaft und pflanzeneigener Toxine) des „Nationalen Plans“.

Die gemäß „Nationalem Plan“ anzuwendenden Stichprobenstrategien lassen sich folgendermaßen zusammenfassen:

1. *Selektive Probenahme*: Hierbei handelt es sich um amtliche Probenahmen, um die Einhaltung der geltenden Höchstgrenzen zu überprüfen. Die Probenahmen erfolgen auf der Grundlage der Risikobewertung. Außerdem hat die Probenahme unangemeldet zu sein und das ganze Jahr über zu erfolgen, wobei auch die Zeiträume zu berücksichtigen sind, in denen das größte Risiko einer Nichteinhaltung besteht.
2. *Probenahme bei Verdacht*: Hierbei handelt es sich um gezielte Probenahmen, z. B. nach einer Warnmeldung, nach einem Follow-up zur Konformitätsbewertung usw.

Bekanntlich beeinflussen die Probenahmemethoden die Analyseergebnisse in entscheidender Weise. Aus diesem Grund ist es wichtig, bewährte Stichprobenverfahren anzuwenden, um Rechtsstreitigkeiten auf Grund von Verfahrensmängeln zu vermeiden.

In diesem Sinne hat das zuständige Personal, die Absätze von 6.3.3 bis 6.3.3.8 des „Nationalen Plans“ genau zu beachten, da diese nützlichen Hinweise und die entsprechenden rechtlichen Vorschriften für die korrekte Durchführung der Proben enthalten.

Im "Nationalen Plan" sind die zu untersuchenden Kontaminanten aus der Landwirtschaft und pflanzeneigener Toxine festgelegt. Im Folgenden werden die Hinweise zu den Stichproben in der Autonomen Provinz Bozen beschrieben.

### 6.1 Proben auf Mykotoxine

Gemäß Absatz 6.3.3.2 (Hinweise zur Probenahme für Mykotoxine) des „Nationalen

## 6. Campionamenti e indicazioni al fine della prevenzione e riduzione dei rischi

Per approfondimenti si rimanda al paragrafo 6.3 (Controlli sul territorio nazionale: contaminanti agricoli e tossine vegetali) del "Piano nazionale".

In questa sede, si sottolinea che le strategie di campionamento adottate per il "Piano nazionale" si possono sintetizzare nel modo seguente:

1. *campionamento selettivo*: trattasi di campionamenti ufficiali ai fini della verifica della conformità ai limiti massimi vigenti. I campionamenti sono condotti sulla base di valutazione dei rischi. Inoltre, il campionamento deve essere imprevisto e condotto durante l'intero anno valutando anche i periodi a maggior rischio di non conformità.
2. *campionamento su sospetto*: trattasi di campionamenti mirati, ad esempio successivi ad una notifica di allerta, successivi ad un follow-up per accertamento di conformità, ecc.

Come noto, le modalità di campionamento condizionano in modo cruciale le analisi; per questo motivo è indispensabile attuare buone pratiche di campionamento per evitare contenziosi dovuti a vizi procedurali.

In questo senso, il personale incaricato è tenuto ad osservare in modo puntuale i paragrafi da 6.3.3 e 6.3.3.8 del "Piano nazionale", nei quali sono riportate utili indicazioni e i riferimenti normativi per la corretta esecuzione dei prelievi.

Il "Piano nazionale" identifica i contaminanti e le tossine vegetali oggetto di ricerca. Di seguito sono riportate le indicazioni relative ai campionamenti assegnati alla Provincia Autonoma di Bolzano.

### 6.1 Campionamento delle micotossine

Come previsto dal paragrafo 6.3.3.2 (Indicazioni per il campionamento volto alla



Plans“ sind die amtlichen Kontrollen der Höchstgehalte an Mykotoxinen gemäß den in der Verordnung (EG) Nr. 401/2006 festgelegten Standards und gemäß den Bestimmungen des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 26. März 1980, Nr. 327 (im Folgenden „D.P.R. Nr. 327/1980“) durchzuführen; wichtige Hinweise sind zudem in Anhang 9 (Anleitung zur Probenahme und Probenvorbereitung für Mykotoxinanalysen) des "Nationalen Plans" angeführt.

Unbeschadet der Angaben in Absatz 6.3.3.2 (Hinweise zur Probenahme für Mykotoxine) des „Nationalen Plans“, auf dessen Lektüre verwiesen wird, muss die Probenahme **in allen Stufen der Produktion, einschließlich der Primärproduktion (nach der Ernte), der Verarbeitung und des Vertriebs** der Lebensmittel, die sowohl als Zutaten als auch als Fertigprodukte bestimmt sind, durchgeführt werden.

Zu den strategischsten Probenahmestellen zählen Mühlen, Lagerhallen der Verarbeitungsunternehmen, Verkaufsstellen, insbesondere Großverteiler und Apotheken.

Es wird empfohlen, folgende Situationen vorrangig zu behandeln:

- wenn ein Lebensmittel aufgrund spezifischer Bewertungen als risikoreich gilt;
- wenn das Lebensmittel einen sichtbaren Schimmelbefall aufweist;
- wenn wesentliche Änderungen der klimatischen Bedingungen beobachtet werden, die möglicherweise die Schimmelbildung und die Entstehung von Mykotoxinen begünstigen;
- wenn aufgrund der Risikobewertung ein erhebliches Risiko für die öffentliche Gesundheit besteht (z. B. Kleinkindernahrung, Lebensmittel für Zöliakie-Erkrankte, Produkte, die gehäuft in den EU-Schnellwarnungen vorkommen, Produkte, deren Kontamination schon in der Vergangenheit dokumentiert wurde).

#### 6.2 Probenahme für *Sklerotien Claviceps spp.*

Gemäß Abschnitt 6.3.3.2.1 des „Nationalen Plans“ (Probenahme zum Nachweis von

ricerca di micotossine) del “Piano nazionale”, i campionamenti per il controllo del rispetto del tenore massimo delle micotossine, devono essere effettuati conformemente alle norme di cui al regolamento (CE) n. 401/2006 e secondo quanto previsto dal Decreto del Presidente della Repubblica 26 marzo n. 327 (di seguito: D.P.R. n. 327/1980); importanti indicazioni sono altresì riportate nell'allegato 9 (Indicazioni sul campionamento e sulla preparazione dei campioni per l'analisi di micotossine) del “Piano nazionale”.

Fermo restando quanto riportato nel paragrafo 6.3.3.2 (Indicazioni per il campionamento volto alla ricerca di micotossine) del “Piano nazionale”, alla cui attenta lettura si rimanda, il prelievo dei campioni deve essere effettuato **in tutte le fasi della produzione, inclusa quella primaria (dopo il raccolto), della trasformazione e della distribuzione** dei prodotti alimentari, intesi sia come ingredienti sia come prodotti finiti.

I punti di campionamento più strategici sono i molini, i centri di stoccaggio delle aziende di trasformazione, i punti vendita, specie della grande distribuzione, le farmacie.

Si raccomanda di dare priorità alle seguenti situazioni:

- quando l'alimento è considerato a rischio in base a valutazioni specifiche;
- quando l'alimento mostra presenza visibile di muffe;
- quando si osservino dei sostanziali cambiamenti delle condizioni climatiche potenzialmente favorevoli allo sviluppo di muffe e produzione di micotossine;
- quando sussiste rischio per la salute pubblica significativo sulla base della valutazione del rischio (ad esempio, prodotti per l'infanzia, alimenti per celiaci, prodotti comunemente presenti nelle allerte comunitarie, prodotti per i quali siano documentabili informazioni storiche di contaminazione).

#### 6.2 Campionamento per gli sclerozi *Claviceps spp.*

Come previsto dal paragrafo 6.3.3.2.1 (Campionamento volto alla ricerca degli



Sklerotien *Claviceps spp.*) müssen die Probenahmen zur Überprüfung der Einhaltung des Höchstgehalts an Sklerotien von *Claviceps spp.* gemäß den Vorschriften der Verordnung (EG) Nr. 401/2006, Anhang I, Teil B.2 durchgeführt werden und für die Laboranalyse Probesätze mit einem Mindestgewicht von je 1 kg entnommen werden.

#### 6.3 Probenahme für Alkaloide *Claviceps spp.*

Gemäß Abschnitt 6.3.3.2.2 des „Nationalen Plans“ (Probenahme zum Nachweis von Alkaloiden *Claviceps spp.*) müssen die Probenahmen zur Überprüfung der Einhaltung des Höchstgehalts an Alkaloiden von *Claviceps spp.* gemäß den Vorschriften der Verordnung (EG) Nr. 401/2006, Anhang I, Teil B und Teil J durchgeführt werden.

#### 6.4 Probenahme für Tropan-Alkaloide

Gemäß Abschnitt 6.3.3.3.1 des „Nationalen Plans“ (Probenahme-Leitlinien für den Nachweis von Tropanalkaloiden) müssen die Probenahmen zur Überprüfung der Einhaltung des Höchstgehalts an Tropan-Alkaloiden (Babynahrung) gemäß den in der Verordnung (EG) Nr. 401/2006, Anhang 1 festgelegten Bestimmungen durchgeführt werden:

- Teil B und J für verarbeitete/abgeleitete Getreideprodukte bzw. Babynahrung;
- Teil H für flüssige Kräutertees;
- für getrocknete Kräuter für Aufgüsse gelten die Angaben des Schreibens 0040987-10/11/2021-DGISAN-MDS-P, übermittelt an den S.I.A.N. und das "PABZ-Labor" mit Schreiben Prot. 922351 vom 23. November 2021.

#### 6.5 Probenahme für Pyrrolizidinalkaloide

Gemäß Abschnitt 6.3.3.3.2 des „Nationalen Plans“ (Probenahme-Leitlinien für den Nachweis von Pyrrolizidinalkaloide) müssen die Probenahmen zur Überprüfung der Einhaltung des Höchstgehalts an Pyrrolizidinalkaloide gemäß den in der Verordnung (EG) Nr. 333/2007 für Borreitsch und Verordnung (EG) Nr. 401/2006, Anhang 1 festgelegten Bestimmungen durchgeführt werden:

sclerozi *Claviceps spp.*) del “Piano nazionale”, i campionamenti per il controllo del rispetto del tenore massimo degli sclerozi della *Claviceps spp.* devono essere effettuati conformemente alle norme di cui al regolamento (CE) n. 401/2006, allegato I, parte B.2 e per le analisi di Laboratorio devono essere prelevate aliquote del peso minimo di 1 kg cadauna.

#### 6.3 Campionamento per gli alcaloidi *Claviceps spp.*

Come previsto dal paragrafo 6.3.3.2.2 (Campionamento volto alla ricerca degli alcaloidi *Claviceps spp.*) del “Piano nazionale”, i campionamenti per il controllo del rispetto del tenore massimo degli alcaloidi della *Claviceps spp.* devono essere effettuati conformemente alle norme di cui al regolamento (CE) n. 401/2006, allegato I, parte B e parte J.

#### 6.4 Campionamento per gli alcaloidi del tropano

Come previsto dal paragrafo 6.3.3.3.1 (Indicazioni per il campionamento volto alla ricerca degli alcaloidi del tropano) del “Piano nazionale”, i campionamenti per il controllo del rispetto del tenore massimo degli alcaloidi del tropano (alimenti per l'infanzia), devono essere effettuati conformemente alle norme di cui al regolamento (CE) n. 401/2006, allegato I:

- parti B e J rispettivamente per i cereali trasformati/derivati e per gli alimenti per l'infanzia;
- parte H per gli infusi di erbe liquidi;
- per le erbe essiccate per infusi, si applicano le indicazioni di cui alla nota 0040987-10/11/2021-DGISAN-MDS-P inviata al S.I.A.N. e al “Laboratorio PABZ” con nota prot. 922351 del 23 novembre 2021.

#### 6.5 Campionamento per gli alcaloidi pirrolizidinici

Come previsto dal paragrafo 6.3.3.3.2 (Indicazioni per il campionamento volto alla ricerca degli alcaloidi del pirrolizidinici) del “Piano nazionale”, i campionamenti per il controllo del rispetto del tenore massimo degli alcaloidi pirrolizidinici, devono essere effettuati conformemente alle norme di cui al regolamento (CEE) n. 333/2007 per la borragine e al regolamento (CE) n. 401/2006, allegato I:



- Teil H für Kräutertees und flüssige Aufgüsse;
- Teil E für Kümmelsamen;
- für Pollen, Pollenprodukte und pflanzliche Nahrungsergänzungsmittel gelten die Angaben in Schreiben Prot. 0040987 vom 10. November 2021;
- für getrocknete Kräuter für Aufgüsse gelten die Angaben des Schreibens 0040987-10/11/2021-DGISAN-MDS-P, übermittelt an den S.I.A.N. und das "PABZ-Labor" mit Schreiben Prot. 922351 vom 23. November 2021.

#### 6.6 Probenahme für Nitrate

Wie in Abschnitt 6.3.3.4 (Probenahme-Leitlinien für den Nachweis von Nitraten) des „Nationalen Plans“ vorgesehen, müssen die Probenahmen zur Kontrolle des zulässigen Höchstgehalts an Nitraten nach der Verordnung (EG) Nr. 1882/2006 zur Festlegung der Probenahmeverfahren und Analysemethoden für die amtliche Kontrolle des Nitratgehalts von bestimmten Lebensmitteln erfolgen.

#### 6.7 Anzahl der zu analysierenden Proben

Der „Nationale Plan“ weist der Provinz Bozen Probenahmen in Bezug auf die folgenden Programme zu:

- Mykotoxine;
- Nitrate.

Die Aufteilung der Proben nach Produkt/Parameterkombination und für jede Region und autonome Provinz ist in Anhang 8 (Probenahmeprogramm für den Nachweis von Kontaminanten aus der Landwirtschaft und pflanzeneigener Toxine in Lebensmitteln auf nationaler Ebene) des „Nationalen Plans“ aufgeführt.

Die Planzahlen für die Stichproben in der Provinz Bozen sind im Probenblatt (SCHEDA CAMPIONAMENTI - liegt nur in italienischer Sprache vor) auf Seite 18 des vorliegenden „Landesplans“ enthalten.

Die jährliche Aufteilung zwischen den Diensten wird in dem von den zuständigen Landesbehörden erstellten Jahresplan der amtlichen

- parte H per gli infusi di erbe e liquidi;
- parte E per i semi di cumino;
- per il polline, i prodotti a base di polline e gli integratori alimentari vegetali si applicano le indicazioni di cui alla nota prot. 0040987 del 10 novembre 2021;
- per le erbe essiccate per infusi, si applicano le indicazioni di cui alla nota 0040987-10/11/2021-DGISAN-MDS-P inviata al S.I.A.N. e al "Laboratorio PABZ" con nota prot. 922351 del 23 novembre 2021.

#### 6.6 Campionamento per i nitrati

Come previsto dal paragrafo 6.3.3.4 (Indicazioni per il campionamento volto alla ricerca dei nitrati) del "Piano nazionale", i campionamenti per il controllo del rispetto del tenore massimo di nitrati negli alimenti devono essere effettuati conformemente alle norme di cui al regolamento (CE) n. 1882/2006, che stabilisce metodi di campionamento ed analisi per il controllo ufficiale del tenore di nitrati in alcuni prodotti alimentari.

#### 6.7 Numero dei campioni da sottoporre ad analisi

Il "Piano nazionale" assegna alla Provincia di Bolzano campionamenti relativamente ai seguenti programmi:

- micotossine;
- nitrati.

La ripartizione dei campioni, per coppia alimenti / parametro e per ogni Regione e Provincia autonoma è riportata nell'allegato 8 (Programma di campionamento di alimenti per la ricerca di contaminanti agricoli e tossine vegetali sul territorio nazionale) del "Piano nazionale".

Il numero dei campioni previsto per la Provincia di Bolzano è riportato nella scheda campionamenti a pag. 18 (in sola lingua italiana) del presente "Piano provinciale".

La suddivisione annuale fra Servizi sarà definita nel Piano annuale dei Controlli Ufficiali



Kontrollen und in der entsprechenden Excel-Tabelle festgehalten.

#### *7. Probenahmeprotokoll*

**Das Probenahme-Protokoll muss den Angaben in Abschnitt 6.1.3 (Hinweise für Probenentnahme-Berichte) entsprechen. Zudem sind die Informationen nach Anhang 2 des „Nationalen Plans“ (Hinweise zu Informationen, die in Lebensmittelproben-Entnahmeberichten für Kontaminanten aus der Landwirtschaft und pflanzeneigener Toxine in Lebensmitteln enthalten sein müssen) anzuführen.**

Nach Möglichkeit muss dem Probenahmeprotokoll das Originaletikett, die Kopie oder das Handelsdokument beigelegt werden, da es die für das benannte Labor erforderlichen Informationen beinhaltet. Darüber hinaus müssen gegebenenfalls folgende Angaben gemacht werden:

- den vom Unternehmer gemäß Artikel 2 („Getrocknete, verdünnte, verarbeitete und zusammengesetzte Lebensmittel“) der Verordnung (EG) Nr. 1881/2006, bestimmten Konversionsfaktor oder Angabe des prozentuellen Anteils von Lebensmitteln in zusammengesetzten Lebensmitteln;
- gegebenenfalls die vom Lebensmittelunternehmen bereitgestellte Begründung für die fehlende Definition des Konversionsfaktors;
- die von der zuständigen Behörde ergriffenen Maßnahmen in Folge der fehlenden Definition.

Um Anfechtungen des Beweiswerts der Proben vorzubeugen, wird dringend empfohlen, dass das Protokoll alle in Anhang 2 (Hinweise zu Informationen, die in Lebensmittelprobenahmeberichten für Kontaminanten aus der Landwirtschaft und pflanzeneigener Toxine in Lebensmitteln enthalten sein müssen) des „Nationalen Plans“ genannten Informationen enthält. Falls die erforderlichen Informationen fehlen, kann das benannte Labor eine Integration des Protokolls verlangen.

redatto da queste Autorità Competenti e nella relativa tabella Excel.

#### *7. Verbale di prelievo*

**Il verbale di prelievo dovrà essere conforme a quello menzionato al paragrafo 6.1.3 (Indicazioni per i verbali di prelievo) e alle informazioni indicate nell'allegato 2 (Indicazioni sulle informazioni da includere nei verbali di campionamento di alimenti per la ricerca di contaminanti agricoli e tossine vegetali) del “Piano nazionale”.**

Quando possibile, al verbale di prelievo deve essere allegata l'etichetta originale, o copia, o documento commerciale, in quanto contenenti informazioni necessarie al laboratorio designato; inoltre, sullo stesso devono essere inserite, ove possibile, le informazioni seguenti, ossia:

- il fattore di conversione di cui all'articolo 2 (“Prodotti alimentari essiccati, diluiti, trasformati e composti“) del regolamento (CE) n. 1881/2006, definito dall'OSA o indicazione della percentuale di alimenti in alimento composto;
- se del caso, la motivazione fornita dall'OSA per la mancata definizione del fattore di conversione;
- le azioni intraprese dall'autorità competente, a seguito della suddetta mancata definizione.

Al fine di evitare contestazioni sulla “validità” dei campioni, è fortemente raccomandato che il verbale contenga tutte le informazioni di cui all'allegato 2 (Indicazioni sulle informazioni da includere nei verbali di campionamento di alimenti per la ricerca di contaminanti agricoli e tossine vegetali) del “Piano nazionale”. In caso di mancanza delle informazioni necessarie, il laboratorio designato può chiedere un'integrazione del verbale.



### 7.1 Protokoll über die Bildung offizieller Probesätze im Labor

Der Begriff "Probesatz" bezeichnet den Bestandteil der globalen Probe oder der Laborprobe, der gegebenenfalls homogenisiert und gemahlen wird und einem Teil der globalen Probe oder der Laborprobe entspricht (zum Beispiel: eine der fünf äquivalenten Teile der Probe gemäß Artikel 7 des D.P.R. Nr. 327/1980).

Falls die Festlegung der amtlichen Sätze im Labor und **nicht** an der Probenahmestelle erfolgt, **muss ein zweites Protokoll** gemäß dem in Abschnitt 6.3.3.7 (Leitlinien für die Festlegung und Verwaltung der amtlichen Sätze) genannten Protokoll und dem Faksimile von Kapitel 5 (Faksimile eines Berichts zur Bildung von amtlichen Laborsätzen für Mykotoxine und Pflanzentoxine) des Anhang 3 (Festlegung und Verwaltung der amtlichen Sätze) des „Nationalen Plans“ verfasst werden.

Die zweite Niederschrift enthält leserliche Informationen zu den zur Bildung der gesetzlichen Probesätze angewandten Verfahren.

Die Erstellung des zweiten Protokolls über die Bildung der gesetzlichen Probesätze:

- obliegt der zuständigen Behörde, welche die Probenahme vorgenommen hat, oder einer beauftragten Behörde;
- muss in Anwesenheit des Eigentümers des Unternehmens oder seines Vertreters oder des Inhabers der Lebensmittel erfolgen, vorbehaltlich einer Vereinbarung mit dem benannten Labor. Für den Fall, dass der Interessent beschließt, der Probenahme fernzubleiben, ist es erforderlich, eine entsprechende schriftliche Erklärung einzuholen.

Typischerweise ist eines der Fälle, in denen die Bildung offizieller Probesätze im Labor erforderlich ist, wenn davon ausgegangen werden kann, dass die Mykotoxine **nicht** homogen verteilt sind (z. B. in einer Pistazienprobe bei der Suche nach Mykotoxinen) und daher das Mahlen der Probe erforderlich ist, was nur im Labor möglich ist [vgl. Abschnitt 6.3.3.7 (Leitlinien für die Festlegung und Verwaltung der amtlichen Sätze) des „Nationalen Plans“ und Kapitel 5

### 7.1 Verbale di formazione delle aliquote ufficiali in laboratorio

Per "aliquota" si intende la parte del campione globale o di laboratorio, omogeneizzata e macinata qualora necessario, corrispondente ad una parte del campione globale o di laboratorio (ad esempio: una delle 5 parti equivalenti del campione di cui all'art. 7 del D.P.R. n. 327/1980).

Se la costituzione delle aliquote ufficiali è effettuata in laboratorio e **non** presso il sito del campionamento, **dovrà essere redatto un secondo verbale**, conforme a quello menzionato al paragrafo 6.3.3.7 (Indicazioni per la formazione e gestione delle aliquote ufficiali) e di cui al facsimile del capitolo 5 (Fac simile di verbale per la formazione delle aliquote ufficiali in laboratorio per le micotossine e tossine vegetali) dell'allegato 3 (Formazione e gestione delle aliquote ufficiali) del "Piano nazionale".

Il secondo verbale reca le informazioni, in forma leggibile, sulle procedure utilizzate per la formazione delle aliquote di legge.

La compilazione del secondo verbale, relativo alla formazione delle aliquote di legge:

- è affidata all'Autorità Competente che ha effettuato il prelievo o Autorità delegata;
- deve avvenire alla presenza del titolare dell'impresa o suo rappresentante o detentore dei prodotti alimentari, previo accordo con il laboratorio designato. Nel caso in cui l'interessato decida di non assistere, è necessario acquisire, per iscritto, la relativa dichiarazione.

Tipicamente, uno dei casi in cui si rende necessaria la formazione delle aliquote ufficiali in laboratorio, è quando si possa considerare che le micotossine **non siano** omogeneamente distribuite (ad esempio: campione di pistacchi per la ricerca di micotossine) e si renda quindi necessaria la macinazione, che può essere effettuata solo in laboratorio [cfr. capitolo 6.3.3.7 (Indicazioni per la formazione e gestione delle aliquote ufficiali) del "Piano nazionale" e capitolo 5 (Fac simile



(Faksimile eines Berichts zur Bildung von amtlichen Laborsätzen für Mykotoxine und Pflanzentoxine) des Anhang 3 (Festlegung und Verwaltung der amtlichen Sätze) des „Nationalen Plans“.

#### 8. Laboranalyse

Das „Labor PABZ“ analysiert Lebensmittel in Übereinstimmung mit den Anforderungen von Kapitel IV (Stichproben, Analysen, Probenahmen und Diagnosen) der Verordnung (EU) 2017/625.

Die für die Durchführung der Analysen erforderlichen Zeiten, von der Annahme der Probe bis zur Erstellung des Analyseberichts, müssen so bemessen sein, dass die Maßnahmen gemäß den Bestimmungen von Titel VII der Verordnung (EU) 2017/625 rechtzeitig eingeleitet werden können.

Gegebenenfalls werden die globalen Proben und die Laborproben vor der Festlegung der amtlichen Probesätze den Verfahren gemäß Kapitel 3 (Probenvorbereitung für die Analyse) von Anhang 9 (Leitlinien zur Probenahme und Probenvorbereitung für die Mykotoxinanalyse) des „Nationalen Plans“ unterzogen.

Die amtlichen Probenanteile, die beim benannten Labor eingehen oder im benannten Labor aufbereitet werden, müssen angemessen versiegelt und bis zum Zeitpunkt der Analyse bei Temperaturen, die für die Matrices und den durchzuführenden Verfahren geeignet sind, und den Vorschriften -soweit vorhandenen- einschließlich der ISO-Normen entsprechen, gelagert werden.

Zu den amtlichen Anteilen [die den in Anhang I Punkt A.3.6 der Verordnung (EG) Nr. 401/2006 genannten „Parallelproben“ entsprechen] zählen gemäß D.P.R. Nr. 327/1980 jeweils die Probenanteile für die erstinstanzliche Analyse, jene für die Gegenanalyse, jene, die als Reserve für die Justizbehörde, für den Geschäftsinhaber oder seinen Vertreter oder Inhaber von Lebensmitteln oder auch für den Herstellungsbetrieb dienen.

Was die Liste der amtlichen Laboratorien mit dem entsprechenden Validierungs- bzw. Akkreditierungsstatus der Analysemethoden anbelangt, wird auf Anhang 5 (Liste der amtlichen Laboratorien und Status der

di verbale per la formazione delle aliquote ufficiali in laboratorio per le micotossine e tossine vegetali) dell'allegato 3 (Formazione e gestione delle aliquote ufficiali) al “Piano nazionale”].

#### 8. Controllo analitico

Il “Laboratorio PABZ” effettua il controllo analitico dei prodotti alimentari, nel rispetto dei requisiti di cui al Capo IV (Campionamento, analisi, prove e diagnosi) del regolamento (UE) 2017/625.

I tempi previsti per l'espletamento delle analisi, dal momento dell'accettazione del campione all'emissione del rapporto analitico, devono essere tali da consentire il tempestivo avvio di azioni secondo quanto previsto dal titolo VII del regolamento (UE) 2017/625.

Se del caso, i campioni globali e di laboratorio sono sottoposti alle procedure di cui al capitolo 3 (Preparazione del campione per l'analisi) dell'allegato 9 (Indicazioni sul campionamento e sulla preparazione dei campioni per l'analisi di micotossine) del “Piano nazionale” prima della formazione delle aliquote ufficiali.

Le aliquote ufficiali, ricevute dal laboratorio designato o costituite presso il laboratorio designato, dovranno essere opportunamente sigillate e conservate, fino all'atto dell'analisi, a temperature adeguate alla matrice e alla tipologia di analisi, prova o diagnosi richiesta, nonché conformemente alle norme, ove esistenti, ivi comprese le norme ISO.

Le aliquote ufficiali [che corrispondono ai “campioni replicati” di cui al punto A.3.6 dell'allegato I del regolamento (CE) n. 401/2006] rappresentano, rispettivamente, i campioni per l'analisi di prima istanza, per l'analisi di revisione, di riserva per l'Autorità giudiziaria, per il titolare dell'impresa o suo rappresentante o detentore dei prodotti alimentari, per lo stabilimento di produzione come previsto dal D.P.R. n. 327/1980.

Per quanto riguarda l'elenco dei laboratori ufficiali con il relativo status di validazione / accreditamento dei metodi di analisi, si rimanda all'allegato 5. [Elenco dei laboratori ufficiali e status di validazione/accreditamento



Validierung/Akkreditierung von Analysemethoden zum Nachweis von Kontaminanten aus der Landwirtschaft und pflanzeneigener Toxine (TV) in Lebensmitteln) des „Nationalen Plans“ verwiesen.

Im Rahmen der amtlichen Kontrollen stellen diese Laboratorien das Netzwerk der amtlichen Laboratorien dar, die die Verfügbarkeit akkreditierter oder validierter Tests für alle Kontaminanten aus der Landwirtschaft sowie pflanzeneigener Toxine und Lebensmittel auf dem gesamten Staatsgebiet gewährleisten können.

### 9. Schulung

Die Provinz Bozen stellt sicher, dass das Personal, das für die in diesem Plan genannten amtlichen Kontrollen verantwortlich ist, gemäß Artikel 5 der Verordnung (EU) 2017/625 angemessen geschult ist und über seine Kompetenzbereiche auf dem Laufenden bleibt.

Die Weiterbildungsmaßnahmen sind auf die Stichprobentätigkeiten, die Überprüfung der HACCP-Pläne von Lebensmittelunternehmen und deren Eigenkontrollsysteme auszurichten. In diesem Zusammenhang wird auf die Verfügbarkeit von Online-Kursen im Rahmen der Kurse der EU-Kommission "Better training for safer food" hingewiesen.

Das „Labor PABZ“ muss Schulungen planen, um die Richtigkeit der Analysedaten und die korrekte Interpretation der Daten sicherzustellen, sowie an den vom nationalen Referenzlabor oder vom Referenzlabor der Europäischen Union organisierten Tests teilnehmen.

### 10. Übermittlung der Ergebnisse der Kontrollen

Das "Labor PABZ" gibt alle erforderlichen Informationen zu den durchgeführten Analysen im Rahmen der amtlichen Kontrollen in den spezifischen „Datenfluss 1881“ des NSIS Radisan Systems ein.

Das "PABZ-Labor" übermittelt die Daten in folgendem Zeitrahmen:

Proben, die im I. (Januar/Februar) und II. Zweimonatszeitraum (März/April) 2023 genommen wurden: Frist 30. Juni 2023;

dei metodi di analisi per la ricerca di contaminanti agricoli e tossine vegetali (TV) negli alimenti] del "Piano nazionale".

Nell'ambito dei controlli ufficiali, tali laboratori rappresentano la rete dei laboratori ufficiali in grado di garantire la disponibilità di prove accreditate o validate, per tutti i contaminanti agricoli e le tossine vegetali e gli alimenti sull'intero territorio nazionale.

### 9. Formazione

La Provincia di Bolzano assicura che il personale addetto ai controlli ufficiali di cui al presente piano sia adeguatamente formato e si mantenga aggiornato per i propri ambiti di competenza come previsto dall'articolo 5 del regolamento (UE) 2017/625.

L'attività di formazione dovrà essere focalizzata sulle attività di campionamento, sulle verifiche dei piani HACCP degli OSA e dei relativi sistemi di autocontrollo. In merito, si evidenzia la disponibilità di corsi *on line*, nell'ambito dei corsi di "Better training for safer food" della Commissione UE.

Il "Laboratorio PABZ" dovrà programmare attività formative al fine di garantire l'accuratezza dei dati analitici e la corretta interpretazione di dati, nonché prender parte ai test organizzati dal laboratorio nazionale di riferimento o dal laboratorio di riferimento dell'Unione europea.

### 10. Trasmissione dei risultati dei controlli

Il "Laboratorio PABZ" inserisce tutte le informazioni richieste in merito alle analisi effettuate per il controllo ufficiale, nello specifico "sottoflusso 1881" del sistema NSIS Radisan.

Il "Laboratorio PABZ" trasmetterà i dati con le seguenti tempistiche:

campioni prelevati nel I (gennaio/febbraio) e II bimestre (marzo/aprile) del 2023: scadenza 30 giugno 2023;



Proben, die im III. Zweimonatszeitraum (Mai/Juni) 2023 genommen wurden: Frist 31. August 2023;

Probenahme im IV. Zweimonatszeitraum (Juli/August) 2023: Frist 31. Oktober 2023;

Probenahme im V. Zweimonatszeitraum (September/Oktobre) 2023: Frist 31. Dezember 2023;

Proben, die im VI. Zweimonatszeitraum (November/Dezember) 2023 genommen wurden: Frist 29. Februar 2024.

Nähere Informationen und eventuelle Aktualisierungen zur Dateneingabe finden sich im Radisan NSIS-Leitfaden ([Raccolta Dati analitici del flusso unico in Igiene e Sicurezza degli Alimenti | Zenodo](#)) und im EFSA-Leitfaden, die jährlich veröffentlicht werden. Bei Problemen bei der Eingabe von Daten, die eine sofortige Bearbeitung erfordern, werden Anleitungen auch per E-Mail bereitgestellt. Diese zusätzlichen Angaben werden jährlich im Anhang 10 des "Nationalen Plans" erfasst.

Die Daten werden vom Amt für Prävention; Gesundheitsförderung und öffentliche Gesundheit über das NSIS Radisan System gemäß Kapitel 8 (Übermittlung der Ergebnisse und Berichterstattung) des „nationalen Plans“ bestätigt.

Die Autonome Provinz Bozen übermittelt dem Gesundheitsministerium **innerhalb des ersten Quartals des nach der Probenahme folgenden Jahres** einen Bericht über die Ergebnisse der Kontrollen und führt darin die durchgeführten Kontrollen bei nicht konformen Proben (mit Höchstwerten) und bei Proben mit Analyseergebnissen, die die Aktions-/Referenzwerte überschreiten (siehe Absatz 6.2.1 und 6.3.5 des "Nationalen Plans") an, um die Ursachen und die getroffenen Präventionsmaßnahmen aufzuzeigen.

### 11. Überprüfung der Wirksamkeit

Dieser „Landesplan“ wird gemäß Artikel 12 der Verordnung (EU) 2017/625 und, wie vom Abkommen zwischen der Regierung, den Regionen und den autonomen Provinzen Trient und Bozen 46/CSR/2012 und von Kapitel 8 der Vereinbarung zwischen der Regierung, den

campioni prelevati nel III bimestre (maggio/giugno) 2023: scadenza 31 agosto 2023;

campioni prelevati nel IV bimestre (luglio/agosto) 2023: scadenza 31 ottobre 2023;

campioni prelevati nel V bimestre (settembre/ottobre) 2023: scadenza 31 dicembre 2023;

campioni prelevati nel VI bimestre (novembre/dicembre) 2023: scadenza 29 febbraio 2024.

Informazioni dettagliate ed eventuali aggiornamenti sull'inserimento dei dati sono riportate nella linea guida per la raccolta dei dati analitici mediante il sistema NSIS Radisan ([Raccolta Dati analitici del flusso unico in Igiene e Sicurezza degli Alimenti | Zenodo](#)) e nella linea guida di EFSA rese disponibili annualmente. In caso di criticità, relative all'inserimento dei dati, che richiedano una gestione rapida, indicazioni possono essere fornite anche via posta elettronica. Tali ulteriori indicazioni, con frequenza annuale saranno raccolte nell'allegato 10 del "Piano nazionale".

I dati saranno validati dall'Ufficio Prevenzione, Promozione della salute e Sanità tramite il sistema NSIS Radisan, in conformità a quanto previsto dal capitolo 8 (Trasmissione dei risultati e relazioni) del "Piano nazionale".

La Provincia di Bolzano trasmetterà al Ministero della Salute una relazione sui risultati dei controlli **entro il primo trimestre dell'anno successivo a quello di campionamento** riportando le indagini intraprese per i campioni non conformi (con limiti massimi) e per i campioni con risultati analitici superiori ai livelli di azione/di riferimento (cfr. paragrafo 6.2.1 e 6.3.3.5 del "Piano nazionale") al fine di evidenziarne le cause e le misure di prevenzione adottate.

### 11. Verifica dell'efficacia

Questo "Piano provinciale" sarà oggetto di verifica dell'efficacia di cui all'art. 12 del Reg. (UE) 2017/625, e come previsto con l'Accordo tra il Governo, le Regioni e le Province autonome 46/CSR/2012, nonché dal capitolo 8 dell'Intesa tra il Governo, le Regioni e le



Regionen und den autonomen Provinzen Trient und Bozen 212/CSR/2016 vorgesehen, auf seine Wirksamkeit hin überprüft. Der verwendete Indikator ist der folgende:

- durchgeführte Probenahmen/ geplante Probenahmen\*100; erwartetes Ergebnis: 100%.

Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß Kapitel 3 (Ziele des Plans) des "Nationalen Plans" das Erfüllungsziel der WBS erfüllt ist, wenn das erwartete Ergebnis jedes Jahr mindestens 90% entspricht.

## 12. Transparenz

Um den Anforderungen des Artikels 11 (Transparenz der amtlichen Kontrollen) der Verordnung (EU) 2017/625 gerecht zu werden, wird der vorliegende Landesplan auf den folgenden Internetseiten veröffentlicht:

- <http://www.provinz.bz.it/gesundheits-leben/gesundheits/koerperschaften-betriebe-freiberufler/lebensmittelsicherheit.asp>

## 13. Landesreferent

Die Bezugsperson der Autonomen Provinz Bozen für den Landesplan für die amtliche Kontrolle von **Kontaminanten landwirtschaftlichen Ursprungs und von Pflanzentoxinen in Lebensmitteln** ist:

Felice Sansonetti  
Amt für Prävention, Gesundheitsförderung und öffentliche Gesundheit  
Tel.: 0471 418175 - 60  
E-Mail: [felice.sansonetti@provinz.bz.it](mailto:felice.sansonetti@provinz.bz.it)  
PEC: [praevention.prevenzione@pec.prov.bz.it](mailto:praevention.prevenzione@pec.prov.bz.it)

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

Die Amtsdirektorin / La Direttrice d'Ufficio  
Lorella Zago

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Der Landesveterinärdirektor / Il Direttore del Servizio veterinario provinciale  
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)  
Paolo Zambotto

Province autonome di Trento e Bolzano 212/CSR/2016; l'indicatore utilizzato sarà:

- campionamenti effettuati / campionamenti programmati\*100; risultato atteso: 100%.

Si rappresenta che in base a quanto previsto dal capitolo 3 (Obiettivi del Piano) del "Piano nazionale", ai fini degli adempimenti L.E.A., il criterio è soddisfatto se, ogni anno, il risultato atteso non è comunque inferiore al 90%.

## 12. Trasparenza

Ai fini di quanto previsto dall'articolo 11 (Trasparenza dei controlli ufficiali) del Regolamento (UE) 2017/625, il presente Piano provinciale sarà pubblicato nelle seguenti pagine Internet:

- <http://www.provincia.bz.it/salute-benessere/salute/enti-imprese-liberi-professionisti/sicurezza-alimentare.asp>

## 13. Referente provinciale

Il referente del "Piano provinciale" 2023 - 2027 **di controllo ufficiale dei contaminanti agricoli e delle tossine vegetali naturali negli alimenti** per la Provincia Autonoma di Bolzano è:

Felice Sansonetti  
Ufficio Prevenzione, Promozione della salute e Sanità pubblica  
Tel. 0471 418175 - 60  
Email: [felice.sansonetti@provincia.bz.it](mailto:felice.sansonetti@provincia.bz.it)  
PEC: [praevention.prevenzione@pec.prov.bz.it](mailto:praevention.prevenzione@pec.prov.bz.it)

Si rimane a disposizione per ogni ulteriore chiarimento.

Cordiali saluti

**Anlagen**

„Nationaler Plan 2023 - 2027“ übermittelt mit  
dem Schreiben Nr. 006781-24/02/2023;  
Schreiben Nr. 0023693-07/06/2023

**Allegati**

“Piano nazionale 2023 - 2027” trasmesso con  
Nota 0006781-24/02/2023;  
Nota n. 0023693-07/06/2023



**Scheda campionamenti 2023 - 2027 di controllo ufficiale di contaminanti e tossine vegetali negli alimenti per la Provincia Autonoma di Bolzano**

| Programma di campionamento / Analisi        | Campioni annui per programma | Categoria alimentare / alimento                                                                                                                                                                   | CAMPIONI SVET | CAMPIONI SIAN |
|---------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| Sclerozi Claviceps spp.                     | 5                            | Chicchi di segale non trasformati - <b>aliquote del peso minimo di 1 kg cadauna</b>                                                                                                               | //            | 5             |
|                                             | 2                            | Chicchi di cereali non trasformati (chicchi di grano duro o chicchi di grano tenero) - <b>aliquote del peso minimo di 1 kg cadauna</b>                                                            | //            | 2             |
| Fumonisine (FBs, somma di FB1 + FB2)        | 3                            | Granturco                                                                                                                                                                                         | //            | 3             |
|                                             | 3                            | Alimenti per la prima infanzia contenenti granturco e alimenti trasformati a base di granturco destinati ai lattanti e ai bambini nella prima infanzia                                            | //            | 3             |
| Alcaloidi della Claviceps spp. <sup>1</sup> | 5                            | Prodotti di macinazione della segale e segale immessa sul mercato per il consumatore finale                                                                                                       | //            | 5             |
|                                             | 5                            | Alimenti trasformati a base di cereali destinati ai lattanti e ai bambini nella prima infanzia                                                                                                    | //            | 5             |
| Aflatossina B1 e totali (AFB1 e Afs)        | 4                            | Farina di mais per polenta, bramata e fioretto                                                                                                                                                    | //            | 4             |
|                                             | 4                            | Alimenti per la prima infanzia e alimenti trasformati a base di cereali destinati ai lattanti e ai bambini nella prima infanzia                                                                   | //            | 4             |
| Ocratossina A (OTA)                         | 4                            | Semi (di girasole, semi di zucca, semi di cocomero e di melone, semi di canapa, semi di sola)                                                                                                     | //            | 4             |
|                                             | 4                            | Prodotti da forno, merende a base di cereali e cereali da colazione                                                                                                                               | //            | 4             |
| Patulina (PAT)                              | 4                            | Prodotti contenenti mele allo stato solido immessi sul mercato per il consumatore finale, ad eccezione dei prodotti destinati ai lattanti e ai bambini e alla prima infanzia anche a base di mela | //            | 4             |
|                                             | 3                            | Succo di mela e prodotti contenenti mele allo stato solido destinati ai lattanti e ai bambini nella prima infanzia, etichettati e immessi sul mercato come tali                                   | //            | 3             |



| Programma di campionamento / Analisi          | Campioni<br>annui per<br>programma | Categoria alimentare / alimento                                                                                                                                                                                                                  | CAMPIONI<br>SVET | CAMPIONI<br>SIAN |
|-----------------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Deossinivalenolo (DON) <sup>9</sup>           | 4                                  | Prodotti di macinazione del granturco non immessi sul mercato per il consumatore finale                                                                                                                                                          | //               | 4                |
| Zearalenone (ZEN)                             | 3                                  | Farina di granturco non immessa sul mercato per il consumatore finale; altri prodotti di macinazione del granturco non immessi sul mercato per il consumatore finale                                                                             | //               | 3                |
|                                               | 4                                  | Pane, prodotti della pasticceria, biscotteria, merende a base di cereali e cereali da colazione ad eccezione di mais per il consumatore finale, merende e cereali da colazione a base di mais                                                    | //               | 4                |
| Nitrati                                       | 2                                  | Rucola / lattuga / spinaci                                                                                                                                                                                                                       | //               | 2                |
|                                               | 2                                  | Alimenti per la prima infanzia e alimenti trasformati a base di cereali destinati ai lattanti e ai bambini nella prima infanzia                                                                                                                  | //               | 2                |
| Alcaloidi (ALC) Tropano <sup>2</sup>          | 3                                  | Alimenti per la prima infanzia e alimenti trasformati a base di cereali destinati ai lattanti e ai bambini nella prima infanzia contenenti miglio, sorgo, grano saraceno, granturco o relativi prodotti derivati                                 | //               | 3                |
|                                               | 3                                  | Chicchi di miglio e di sorgo non trasformati                                                                                                                                                                                                     | //               | 3                |
|                                               | 3                                  | Chicchi di granturco non trasformati; chicchi di grano saraceno non trasformati                                                                                                                                                                  | //               | 3                |
| Alcaloidi (ALC) Pirolizidinici I <sup>3</sup> | 5                                  | Borraggine, levistico, maggiorana e origano (prodotto essiccato) e miscele composte esclusivamente di tali erbe essicate; altre erbe essicate                                                                                                    | //               | 5                |
|                                               | 5                                  | Tè (Camelia sinensis), tè aromatizzati (Camelia sinensis) e infusioni di erbe (prodotto essiccato e prodotto liquido) e ingredienti impiegati per infusioni di erbe (prodotti essiccati) destinati ai lattanti e ai bambini nella prima infanzia | //               | 5                |
|                                               | 5                                  | Integratori alimentari contenenti preparazioni botaniche tra cui gli estratti, esclusi polline, integratori/prodotti a base di polline                                                                                                           | //               | 5                |
| Alcaloidi dell'OPPIO <sup>4</sup>             | 4                                  | Semi di papavero interi, macinati o moliti immessi sul mercato per il consumatore finale                                                                                                                                                         | //               | 4                |
|                                               | 3                                  | Prodotti da forno contenenti semi di papavero o relativi prodotti trasformati                                                                                                                                                                    | //               | 3                |



| Programma di campionamento / Analisi | Campioni annui per programma | Categoria alimentare / alimento                                           | CAMPIONI SVET | CAMPIONI SIAN |
|--------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| AFM1                                 | 5                            | Latte crudo VACCINO                                                       | 5             | //            |
|                                      | 5                            | Formaggi pasta extra-dura (MFFB <47%) <sup>8</sup>                        | 5             | //            |
| AFM1 Formaggi                        | 10                           | Formaggi pasta semi-dura (55 ≤ MFFB <62%) e a pasta dura (47 ≤ MFFB <55%) | 10            | //            |
|                                      | 5                            | Formaggi freschi <sup>7</sup>                                             | 5             | //            |
| <b>Totali</b>                        | <b>117</b>                   | <b>Totali</b>                                                             | <b>25</b>     | <b>92</b>     |
|                                      |                              |                                                                           | <b>117</b>    |               |

(1) gli alcaloidi Claviceps spp sono definiti nel regolamento (UE) 2021/1399 della Commissione

(2) alcaloidi del tropano: atropina, scopolamina

(3) gli alcaloidi pirrolizidinici sono riportati nel regolamento (UE) 2020/2040 della Commissione

(4) alcaloidi dell'oppio: il tenore massimo si riferisce alla somma di morfina e codeina, dove al tenore di codeina è applicato un fattore di 0,2.

Il tenore massimo si riferisce pertanto alla somma di morfina + 0,2 codeina. (regolamento (UE) 2021/2142)

5) Δ9-THC o equivalenti di Δ9-THC:

- il tenore massimo si riferisce alla somma di delta-9-tetraidrocannabinolo (Δ9-THC) e di acido delta-9-tetraidrocannabinolico (Δ9-THCA), espressa in equivalenti di Δ9-THC. Un fattore di 0,877 è applicato al tenore di Δ9-THCA per il calcolo degli equivalenti e il tenore massimo si riferisce alla somma di Δ9-THC + 0,877 x Δ9-THCA (nel caso di una determinazione e quantificazione separate di Δ9-THC e Δ9-THCA) (regolamento (UE) 2022/1393 della Commissione)
- altri cannabinoidi, eccezionalmente, devono essere inseriti nel flusso 1881 se ricercati nello stesso campione del controllo ufficiale, e non inclusi ai fini della valutazione di conformità.

(6) la frutta essiccata include anche prodotti, presenti sul territorio nazionale, di importazione

(7) formaggio fresco (come definito nella decisione 97/80/CE): il fattore di concentrazione da applicare è quello per i "formaggi a pasta molle" e pari a 3

(8) "MFFB, moisture free fat basis" (tasso di umidità nella materia sgrassata): cfr nota ministeriale n. pr.0070600 del 23.12.2019

(9) i metaboliti del deossinivalenolo, eccezionalmente, devono essere inseriti nel flusso 1881 se ricercati nello stesso campione del controllo ufficiale, e non inclusi ai fini della valutazione di conformità.

(10) Fattori di trasformazione, FT (equivalente di pomodoro fresco in Kg di peso netto):

- Pomodori non pelati interi, Pomodori pelati interi, Pomodori in pezzi: FT=1,45
- Semi-concentrato, residuo secco non inferiore al 12%-18%: FT=3
- Concentrato semplice di pomodoro, residuo secco non inferiore al 18%-28%; FT=4,7
- Doppio concentrato di pomodoro", residuo secco non inferiore al 28%-36%; FT=6
- Triplo concentrato di pomodoro", residuo secco non inferiore al 36%/38%: FT=7,5
- Pomodori semi-dried: FT=2
- Polveri e fiocchi di pomodoro: FT=20